

Паспорт расчетно-графического задания (работы)

по дисциплине «Иностранный язык», 2 семестр

1. Методика оценки

Расчетно-графическое задание по дисциплине «Иностранный язык» представляет собой написание на иностранном языке учебно-научного монографического реферата по научной статье направления подготовки магистранта (Объем первоисточника не менее 7000 печатных знаков, объем вторичного текста – 1/5 первоисточника). Работа оценивается по 100-балльной шкале.

1. Критерии оценки

- Работа считается **не выполненной**, если текст реферата не соответствует структуре учебно-научного монографического реферата. Не отражена основная идея первоисточника. Наблюдается значительное нарушение логики расположения структурных компонентов реферата. Клишированные конструкции не соответствуют стилю письменной научной речи и данному жанру. Наблюдается частичное несоответствие некоторых лексических и грамматических единиц стилю письменной научной речи. Диапазон используемых лексических и грамматических структур однообразен. Наблюдается частое использование в тексте реферата отрывков текста первоисточника (компиляция). Наблюдается ограниченное употребление общенаучной и специальной лексики и терминологии. Прослеживается однообразие в использовании средств связности письменного текста. Наблюдается большое количество лексических и грамматических ошибок, мешающих пониманию содержания реферата. Текст не разделен на абзацы. Имеются множественные опечатки. Текст небрежно отредактирован.

Оценка работы – **0 -49 баллов**

- Работа считается выполненной **на пороговом уровне**, если текст реферата только частично соответствует структуре учебно-научного монографического реферата. Содержание структурных компонентов раскрыто частично, не полностью отражена основная идея первоисточника. Большое количество клишированных конструкций не соответствует стилю письменной научной речи и данному жанру. Наблюдается частичное несоответствие некоторых лексических и грамматических единиц стилю письменной научной речи. Диапазон используемых лексических и грамматических единиц ограничен. Трансформация используется редко. Наблюдается частичная компиляция текста из отрывков первоисточника. Наблюдается ограниченное употребление общенаучной и специальной лексики и терминологии. Прослеживается однообразие в использовании средств связности письменного текста. Наблюдается небольшое количество лексических и грамматических ошибок, мешающих пониманию содержания текста реферата. Текст не разделен или нелогично разделен на абзацы. Имеются множественные опечатки. Текст небрежно отредактирован.

Оценка работы – **50-72 балла**.

- Работа считается выполненной **на базовом уровне**, если текст реферата в основном

соответствует структуре учебно-научного монографического реферата. Некоторые структурные компоненты реферата раскрыты не полностью, адекватно отражена основная идея первоисточника. Наблюдается незначительное нарушение логичности расположения структурных компонентов реферата. Редко встречаются клишированные конструкции, не соответствующие стилю письменной научной речи или данному жанру. Диапазон используемых лексических и грамматических единиц достаточно широк. Используются грамматические, лексические или синтаксические трансформации. Наблюдаются повторы в использовании средств связности письменного текста. Присутствует небольшое количество лексических, грамматических и орфографических ошибок, не влияющих на понимание содержания. Опечатки отсутствуют. Текст отредактирован.

Оценка работы – **73-86 баллов**.

1. Работа считается выполненной **на продвинутом уровне**, если **текст** реферата соответствует структуре учебно-научного монографического реферата. Содержание структурных компонентов реферата раскрыто полностью, адекватно отражены основная идея и содержание первоисточника. Структурные компоненты реферата расположены логично. Клишированные конструкции соответствуют научному стилю и письменной разновидности жанра. Языковые средства соответствуют стилю письменной научной речи. Диапазон используемых лексических и грамматических единиц широк. Используются грамматические, лексические и синтаксические трансформации. Используется общенаучная лексика и адекватная терминология. Наблюдается вариативность использования средств связности письменного текста. Наблюдается корректное употребление лексико-грамматических единиц. Прослеживается адекватное деление текста на абзацы с использованием красной строки. Реферат оформлен аккуратно. Соблюдены требования к форматированию и редактированию текста.

Оценка работы - **87-100 баллов**.

2. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за РГЗ(Р) учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Вид деятельности	Уровень (в баллах)			
	пороговый	базовый	продвинутый	итог
Написание на иностранном языке учебно-научного монографического реферата	50-72	74-86	87-100	100

Для учета в БРС полученный балл за РГЗ умножается на коэффициент 0,1.

3. Примерный перечень тем РГЗ(Р)

Расчетно-графическое задания по дисциплине «Иностранный язык» представляет собой написание на иностранном языке учебно-научного монографического реферата по научной статье, тема которой соответствует направлению подготовки магистранта.

Оформление РГЗ: титульный лист, текст реферата, текст первоисточника

Образец титульного листа РГЗ по дисциплине «Иностранный язык»

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра иностранных языков технических факультетов

РГЗ

(учебно-научный монографический реферат)

по дисциплине « _____ »

Тема: _____

Рецензия: _____

Выполнил:

Студент: _____

Группа _____

Проверил:

Преподаватель:

Балл: _____, ECTS _____

Оценка _____

подпись

« _____ » _____ 20 ____ г.

подпись

« _____ » _____ 20 ____ г.

Новосибирск 2017